



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 26 октомври 2022 г.
(OR. en)

13076/22

Междуетноститутуционално досие:
2022/0244 (NLE)

PECHE 371

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно:	РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за определяне за 2023 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Балтийско море, и за изменение на Регламент (ЕС) 2022/109 по отношение на определени възможности за риболов в други води
----------	--

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2022/... НА СЪВЕТА

от ...

**за определяне за 2023 г. на възможностите за риболов на
определени рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Балтийско море,
и за изменение на Регламент (ЕС) 2022/109 по отношение
на определени възможности за риболов в други води**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално
член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета¹ е необходимо да се приемат мерки за опазване, като при това се вземат предвид наличните научни, технически и икономически становища, включително, когато е приложимо, докладите, изготвени от Научния, технически и икономически комитет по рибарство и други консултативни органи, становищата на консултативните съвети, създадени за съответните географски зони на компетентност, както и съвместните препоръки на държавите членки.
- (2) Съветът трябва да приеме мерки за определяне и разпределяне на възможностите за риболов, включително, според случая, определени условия, които са функционално свързани с тези възможности за риболов. В Регламент (ЕС) № 1380/2013 е предвидено, че възможностите за риболов трябва да бъдат разпределени между държавите членки така, че да осигуряват относителна стабилност на риболовните дейности на всяка държава членка за всеки рибен запас или вид риболов.
- (3) В Регламент (ЕС) № 1380/2013 се предвижда, че целта на общата политика в областта на рибарството е равнището на експлоатация, позволяващо максимален устойчив улов (МУУ), да се постигне доколкото е възможно до 2015 г., като за всички запаси то трябва да бъде постигнато най-късно до 2020 г. чрез постепенно постъпателно нарастване. Целта на преходния период до 2020 г. беше постигането на МУУ за всички запаси да се балансира с възможните социално-икономически последици, свързани с евентуалните корекции на съответните възможности за риболов.

¹ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

- (4) Поради това в съответствие с Регламент (ЕС) № 1380/2013 общият допустим улов (ОДУ) следва да се определя въз основа на наличните научни становища, като се отчитат биологичните и социално-икономическите последици и същевременно се гарантира справедливо третиране на различните сектори на рибарството и се вземат предвид становищата, изразени по време на консултациите със заинтересованите страни.
- (5) С Регламент (ЕС) 2016/1139 на Европейския парламент и на Съвета¹ е установен многогодишен план за запасите от треска, херинга и цаца в Балтийско море и за видовете риболов, експлоатиращи тези запаси. Целта на този план е да се гарантира, че експлоатацията на живите морски биологични ресурси позволява възстановяването и поддържането на популациите на улавяните видове над равнищата, на които може да се постигне МУУ. Съгласно Регламент (ЕС) № 1380/2013 възможностите за риболов на запасите, обхванати от специални многогодишни планове, трябва да се определят в съответствие с правилата, предвидени в посочените многогодишни планове.
- (6) В съответствие с член 4, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1139 възможностите за риболов на запасите, посочени в член 1 от същия регламент, трябваше да бъдат определени така, че да се постигне смъртност от риболов в съответствие с МУУ, изразен в диапазони, възможно най-скоро и чрез постепенно постъпателно нарастване най-късно до 2020 г. Поради това ограниченията на улова, приложими през 2023 г. по отношение на съответните запаси в Балтийско море, следва да бъдат определени в съответствие с целите на многогодишния план, установен с посочения регламент.

¹ Регламент (ЕС) 2016/1139 на Европейския парламент и на Съвета от 6 юли 2016 г. за създаване на многогодишен план за запасите от треска, херинга и цаца в Балтийско море и за видовете риболов, които експлоатират тези запаси, за изменение на Регламент (ЕО) № 2187/2005 на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1098/2007 на Съвета (ОВ L 191, 15.7.2016 г., стр. 1).

- (7) На 31 май 2022 г. Международният съвет за изследване на морето (ICES) публикува своето годишно становище за запасите по отношение на запасите в Балтийско море, с изключение на становището си за запасите от херинга в западната част на Балтийско море, което беше публикувано на 30 юни 2022 г. ICES посочва, че биомасата на херингата в западната част на Балтийско море в подучастъци 20—24 на ICES леко се е увеличила, но е едва 59% от граничното референтно равнище за биомасата на репродуктивния запас (B_{lim}), спадането под което може да доведе до намалена възпроизводителна способност. Същевременно темпът на попълване на запасите все още е на рекордно ниско равнище. Поради това ICES публикува за пета поредна година становище за нулев улов на херинга в западната част на Балтийско море. Съгласно член 5, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1139 с оглед на това следва да се приемат всички подходящи коригиращи мерки с цел своевременно възстановяване на съответния запас до равнища над това, което позволява постигане на МУУ. Освен това, посочената разпоредба изисква и приемането на допълнителни коригиращи мерки. Поради това през 2022 г. целевият риболов на херинга в западната част на Балтийско море беше забранен и беше определен много нисък ОДУ за неизбежния прилов на херинга в западната част на Балтийско море, за да се избегне явлението „блокиращи видове“. Същевременно целевият риболов на херинга в западната част на Балтийско море беше разрешен за риболовни операции, извършвани единствено за целите на научни изследвания и провеждани при пълно спазване на условията, предвидени в член 25 от Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета¹, както и за рибари, извършващи дребномащабен крайбрежен риболов с някои пасивни риболовни уреди. Предвид становището на ICES и непромененото състояние на запаса е целесъобразно възможностите за риболов да останат на същото равнище и да се запазят функционално свързаните коригиращи мерки.

¹ Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за опазване на рибните ресурси и защита на морските екосистеми чрез технически мерки, за изменение на регламенти (ЕО) № 1967/2006 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и на регламенти (ЕС) № 1380/2013, (ЕС) 2016/1139, (ЕС) 2018/973, (ЕС) 2019/472 и (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 894/97, (ЕО) № 850/98, (ЕО) № 2549/2000, (ЕО) № 254/2002, (ЕО) № 812/2004 и (ЕО) № 2187/2005 на Съвета (ОВ L 198, 25.7.2019 г., стр. 105).

- (8) Що се отнася до запаса от треска в източната част на Балтийско море, от 2019 г. насам ICES е в състояние да обоснове предпазното си становище с оценка, съдържаща по-пълни и по-надеждни данни. ICES е на мнение, че биомасата на запаса от треска в източната част на Балтийско море все още е под V_{lim} , като от 2021 г. тя почти не се е увеличила. Поради това ICES публикува за четвърта поредна година становище за нулев улов на треска в източната част на Балтийско море. От 2019 г. насам в Съюза са приети строги мерки за опазване на запаса. По силата на член 5, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1139 целевият риболов на треска в източната част на Балтийско море беше забранен и за неизбежния прилов на треска в източната част на Балтийско море беше определен много нисък ОДУ, за да се избегне явлението „блокиращи видове“. Освен това бяха приети допълнителни коригиращи мерки, функционално свързани с възможностите за риболов, които се изразяват в забрана на риболова по време на размножаването и забрана на любителския риболов в основната зона на разпространение. Предвид становището на ICES и непромененото състояние на запаса е целесъобразно възможностите за риболов да останат на същото равнище и да се запазят функционално свързаните коригиращи мерки.

- (9) Що се отнася до запаса от треска в западната част на Балтийско море, в продължение на няколко години научните изчисления сочеха, че биомасата на репродуктивния запас е под референтното равнище, под което трябва да се предприемат конкретни и подходящи действия за управление ($B_{trigger}$). Поради това през последните години бяха приемани все по-строги мерки за управление. През 2021 г. ICES реши да извърши по-задълбочена оценка, която показва, че в продължение на над 10 години биомасата на запаса от треска в западната част на Балтийско море е била по-често под B_{lim} . Поради това по силата на член 5, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1139 целевият риболов на треска в западната част на Балтийско море беше забранен и беше определен много нисък ОДУ за неизбежния прилов на треска в западната част на Балтийско море, за да се избегне явлението „блокиращи видове“. Освен това бяха приети допълнителни коригиращи мерки, функционално свързани с възможностите за риболов, под формата на удължена забрана на риболова по време на размножаване, обхващаща и любителския риболов, и допълнително намаляване на дневното ограничение на улова при любителския риболов. През 2022 г. ICES преразгледа и понижи оценката си за биомасата на запаса, като въпреки лекото увеличение през миналата година биомасата се оценява на по-малко от 40% от B_{lim} . Поради леко повишените оценки за възстановяване на запасите и неяснотата при допълнителните фактори за смъртност, които понастоящем ICES не е в състояние да включи в своя модел за оценка, в становището за смъртността от риболов, определяща МУУ (F_{MSY}), се препоръчва увеличение на общия улов. ICES подчерта обаче, че неговата краткосрочна прогноза е много несигурна и предвид неяснотата при допълнителните фактори за смъртност е твърде възможно да има вероятност от 66 % биомасата на запаса да остане под B_{lim} през 2024 г., ако възможностите за риболов бъдат определени на стойността на F_{MSY} . Освен това, както и през 2021 г., ICES не беше в състояние да предостави отделни становища за улова при търговски и любителски риболов. Предвид намаляването на запасите и несигурността около становищата за улова на равнището на стойността на F_{MSY} , е целесъобразно да се подходи предпазливо и възможностите за риболов да останат на същото равнище и да се запазят функционално свързаните коригиращи мерки.

- (10) През 2020 г. ICES изчисли, че биомасата на херингата в централната част на Балтийско море е спаднала под $B_{trigger}$, а през 2021 г. — че се е приближила до B_{lim} . През 2022 г. според оценките на ICES биомасата се е увеличила, но все още остава под $B_{trigger}$. Запасът се е основавал само на екземплярите, родени през 2019 г., но оценките за състоянието на този възрастов клас са варирали значително от 2020 г. насам. Поради това е целесъобразно възможностите за риболов да се определят в съответствие с член 5, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1139.
- (11) Биомасата на херингата в Ботническият залив непрекъснато намалява от 2010 г. насам. През 2019 г. ICES реши да представи становище, изготвено въз основа на подхода, разработен за запасите с ограничени данни, поради ретроспективно констатирано силно изкривяване на резултатите при оценката на запасите. След задълбочен анализ през 2021 г. ICES отново успя да представи становище за МУУ. Актуализираното становище за 2021 г. беше да се увеличат значително възможностите за риболов за 2021 г. въз основа на оценката, че биомасата най-сетне търпи увеличение. В становището на ICES за 2022 г. се препоръчваше възможностите за риболов да бъдат леко понижени. В становището си за 2023 г. обаче ICES преразгледа и значително понижи оценките си за биомасата на запаса. Според ICES тази по-малка биомаса най-вероятно се дължи на непрекъснатото намаляване на размера на херингата. ICES смята, че биомасата на запаса в момента е малко над $B_{trigger}$. Единственият препоръчан от ICES сценарий за улов, който би съхранил запаса над равнището на $B_{trigger}$ през 2024 г., е най-долната част от диапазона на F_{MSY} . Предвид влошаването на параметрите на запаса и необходимостта да се избегне спадането му под равнището на $B_{trigger}$, е целесъобразно възможностите за риболов да се определят в най-долната част от диапазона на F_{MSY} .

- (12) Съгласно становището на ICES за писията треската е прилов при риболова на писия. Съгласно становището на ICES за цацата тя се лови при смесен риболов с херинга и представлява храна за треската. Целесъобразно е тези взаимодействия между запасите от различни видове да бъдат отчетени и възможностите за риболов на писия и цаца да се определят в съответната долна част на диапазона на F_{MSY} .
- (13) По отношение на съомгата в подучастъци 22—31 на ICES няколко години ICES посочва, че състоянието на речните запаси е много разнородно. През 2021 г. обаче след задълбочен анализ ICES посочи в становището си, че целият търговски и любителски улов в основния басейн, който по своята същност представлява смесен риболов на съомга от здрави и отслабени речни запаси, следва да бъде прекратен, за да се защитят отслабените речни запаси. ICES все пак сметна, че съществуващият целеви риболов в крайбрежните зони на Ботническият залив и Оландско море би могъл да се запази по време на лятната миграция на съомгата. Поради това беше определено специфично равнище на ОДУ за прилова на съомга в посочените зони, освен за риболовните операции, извършвани единствено с цел научни изследвания и при пълно спазване на условията, определени в член 25 от Регламент (ЕС) 2019/1241, и за крайбрежния риболов на север от 59°30' с.ш. между 1 май и 31 август. Бяха приети и допълнителни коригиращи мерки, функционално свързани с възможностите за риболов, под формата на ограничения за използването на парагади и на обема на дневния улов при любителски риболов. През 2022 г. ICES даде същото становище както през 2021 г. Поради това е целесъобразно възможностите за риболов да останат на същото равнище и да се запазят функционално свързаните коригиращи мерки, като същевременно се поясни, че всеки рибар любител следва да прекрати риболова на съомга за остатъка от деня, след като улови първата съомга с отстранена мастна перка.

- (14) За да се осигури пълноценно използване на възможностите за крайбрежен риболов, през 2019 г. за съомгата беше въведена известна гъвкавост между подучастъци 22—31 на ICES и подучастък 32 на ICES. Предвид това, че възможностите за риболов за тези два запаса се запазват без промяна, е целесъобразно прилаганата в момента гъвкавост също да се запази.
- (15) Забраната за риболов на морска пъстърва във водите отвъд четири морски мили, измерени от изходните линии, и ограничаването на прилова на този вид до 3% от комбинирания улов на морска пъстърва и съомга допринесе значително за същественото намаляване на множеството случаи на невярно деклариране на улова на съомга, и по-специално на декларирането му като улов на морска пъстърва. Поради това е целесъобразно въпросната разпоредба да бъде запазена, за да се запази ниско равнище на невярно деклариране.
- (16) Мерките относно любителския риболов на треска и съомга и мерките за опазване на запасите от морска пъстърва и съомга следва да не засягат по-строгите национални мерки съгласно членове 19 и 20 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

- (17) Използването на възможностите за риболов, определени в настоящия регламент, се осъществява при спазване на Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета¹, и по-специално на член 33 от него, отнасящ се до записването на улова и риболовното усилие, и член 34 от него, отнасящ се до предаването на данни на Комисията относно изчерпването на възможностите за риболов. Поради това в настоящия регламент следва да се посочат кодовете, свързани с разтоварванията на обхванатите от него запаси, които държавите членки да използват при изпращане на данни до Комисията.
- (18) С Регламент (ЕО) № 847/96 на Съвета² бяха въведени допълнителни условия за годишното управление на ОДУ, включително разпоредби за гъвкавост в членове 3 и 4 за запасите, за които се прилага предпазен или аналитичен ОДУ. Съгласно член 2 от посочения регламент при определяне на ОДУ Съветът трябва да реши за кои запаси не се прилагат членове 3 и 4, по-специално въз основа на биологичното състояние на запасите. Неотдавна с член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 беше въведен механизмът за гъвкавост по отношение на квотите в две последователни години за всички запаси, за които се прилага задължението за разтоварване. Поради това, с цел да се избегне прекомерна гъвкавост, която би навредила на принципа за разумна и отговорна експлоатация на живите морски биологични ресурси, би възпрепятствала постигането на целите на общата политика в областта на рибарството и би предизвикала влошаване на биологичното състояние на запасите, следва да се определи изрично, че членове 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 се прилагат за аналитични ОДУ само в случаите, когато не е използвана гъвкавостта по отношение на квотите в две последователни години, предвидена в член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

¹ Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1).

² Регламент (ЕО) № 847/96 на Съвета от 6 май 1996 г. относно определяне на допълнителните условия за годишното управление на допустимите количества улов и на квотите (ОВ L 115, 9.5.1996 г., стр. 3).

- (19) Биомасата на запаса от треска в източната част на Балтийско море, на запаса от треска в западната част на Балтийско море и на запаса от херинга в западната част на Балтийско море е под V_{lim} , като през 2023 г. са разрешени само приловът и научният риболов, а за запаса от херинга в западната част на Балтийско море — само някои видове дребномащабен крайбрежен риболов. Поради това държавите членки, които имат квотен дял от съответния ОДУ, се ангажираха да не прилагат през 2023 г. гъвкавостта по отношение на квотите в две последователни години, предвидена в член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 спрямо тези запаси, така че уловът през 2023 г. да не надвишава ОДУ, определен за запаса от треска в източната част на Балтийско море, за този от херинга в западната част на Балтийско море и за този от треска в западната част на Балтийско море. Освен това на юг от $59^{\circ}30'$ с.ш. биомасата на почти всички речни запаси от съомга е под граничното референтно равнище за възпроизводство на млада съомга (R_{lim}), като през 2023 г. са разрешени само приловът и научният риболов. Поради това съответните държави членки поеха подобен ангажимент за гъвкавостта по отношение на квотите в две последователни години, свързана с улова на съомга в основния басейн през 2023 г.
- (20) С Регламент (ЕС) 2022/109 на Съвета¹ са определени възможностите за риболов на норвежки паут до 31 октомври 2022 г. в участък 3а на ICES, във водите на Обединеното кралство и на Съюза от подзона 4 и във водите на Обединеното кралство от участък 2а. Риболовният период за норвежки паут е от 1 ноември до 31 октомври. За да се осигури възможност риболовът да започне на 1 ноември 2022 г. и въз основа на новото научно становище, както и след консултации с Обединеното кралство, е необходимо да се определи предварителен ОДУ за норвежки паут в участък 3а на ICES, във водите на Обединеното кралство и на Съюза от подзона 4 и във водите на Обединеното кралство от участък 2а на ICES от 1 ноември 2022 г. до 31 декември 2022 г. Този предварителен ОДУ следва да бъде определен в съответствие със становището на ICES, публикувано на 7 октомври 2022 г.

¹ Регламент (ЕС) 2022/109 на Съвета от 27 януари 2022 г. за определяне на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси за 2022 г., приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза (ОВ L 21, 31.1.2022 г., стр. 1).

- (21) В Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз, от една страна, и правителството на Гренландия и правителството на Дания, от друга страна, и Протокола за изпълнение към него¹, се предвижда, че Съюзът получава 7,7% от ОДУ за мойва (*Mallotus villosus*), които да се ловят във водите на Гренландия от подзони 5 и 14 на ICES. На 7 октомври 2022 г. Съюзът получи информация от властите на Гренландия, че въз основа на най-добрите налични научни становища и на споразумението, постигнато между Гренландия, Исландия и Норвегия относно мойвата, правителството на Гренландия е определило квотата си. В съответствие с Протокола за изпълнение Гренландия би желала да предложи на Съюза 7 760 тона мойва. До приемането от Съюза на предложението относно мойвата и въвеждането на това предложение в правото на Съюза възможностите за риболов на този запас в Регламент (ЕС) 2022/109 следва да бъдат отбелязани с „Подлежи на определяне“.
- (22) На 12 октомври 2022 г. ICES публикува актуализирано научно становище за южните запаси от мерлуза в участък 8с, подзони 9 и 10 на ICES и водите на Съюза от CECAF 34.1.1. за 2022 г. Това актуализирано научно становище е становище за МУУ и се основава на нов модел за оценка, разработен от ICES през февруари 2022 г. по време на сравнително проучване на този запас. Възможностите за риболов на запаса за 2022 г., установени с Регламент (ЕС) 2022/109, следва да бъдат изменени въз основа на това актуализирано научно становище, а ОДУ следва да бъде определен в съответствие с най-високата стойност в рамките на диапазона на F_{MSY} („ F_{MSY} upper“), тъй като южните запаси от мерлуза са най-блокиращият вид при смесения риболов.

¹ ОВ L 175, 18.5.2021 г., стр. 3.

- (23) Поради това Регламент (ЕС) 2022/109 следва да бъде съответно изменен.
- (24) С цел да се избегне прекъсване на риболовните дейности, разпоредбите на настоящия регламент, отнасящи се до Балтийско море, следва да се прилагат от 1 януари 2023 г. Ограниченията на улова, предвидени в Регламент (ЕС) 2022/109, се прилагат от 1 януари 2022 г. Поради това разпоредбите, които се въвеждат с настоящия регламент по отношение на ограниченията на улова, следва също да се прилагат от 1 януари 2022 г. Независимо от това, по отношение на норвежкия паут в участък 3а на ICES, водите на Обединеното кралство и на Съюза от подзона 4 на ICES и водите на Обединеното кралство от участък 2а на ICES настоящият регламент следва да се прилага от 1 ноември 2022 г. до 31 октомври 2023 г., тъй като това е риболовният сезон за норвежкия паут. С оглед на необходимостта от продължаване на устойчивите риболовни дейности и от започване на съответния риболов навреме за откриването на риболовните сезони, разпоредбите на настоящия регламент относно ограниченията на улова на мойва във водите на Гренландия от подзони 5 и 14 на ICES следва да се прилагат от 15 октомври 2022 г. Тъй като съответните възможности за риболов все още не са изчерпани или ще бъдат увеличени с настоящия регламент, принципите на правна сигурност и защита на оправданите правни очаквания не са засегнати от прилагането с обратно действие на настоящия регламент. От съображения за спешност настоящият регламент следва да влезе в сила веднага след публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Глава I

Общи разпоредби

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се определят възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи рибни запаси в Балтийско море за 2023 г. и се изменят някои възможности за риболов в други води, определени с Регламент (ЕС) 2022/109.

Член 2

Обхват

1. Настоящият регламент се прилага по отношение на риболовните кораби на Съюза, които извършват риболов в Балтийско море.
2. Настоящият регламент се прилага и по отношение на любителския риболов, когато той е изрично посочен в съответните разпоредби.

Член 3
Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат определенията, установени в член 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

Наред с това се прилагат следните определения:

- 1) „подучастък“ означава подучастък на Международния съвет за изследване на морето (ICES) в Балтийско море съгласно определението в приложение III към Регламент (ЕО) № 218/2009 на Европейския парламент и на Съвета¹;
- 2) „общ допустим улов“ (ОДУ) означава количеството от всеки рибен запас, което може да бъде уловено в рамките на една година;
- 3) „квота“ означава дял от ОДУ, разпределен на Съюза, на държава членка или на трета държава;
- 4) „любителски риболов“ означава риболовни дейности с нетърговска цел, експлоатиращи морски биологични ресурси, например за развлечение, туризъм или спорт.

¹ Регламент (ЕО) № 218/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно предоставянето на статистика за номиналния улов на държавите членки, които извършват риболов в североизточната част на Атлантическия океан (ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 70).

Глава II

Възможности за риболов

Член 4 *ОДУ и разпределяне*

ОДУ, квотите и функционално свързаните с тях условия, според случая, са посочени в приложението.

Член 5 *Специални разпоредби относно разпределянето на възможностите за риболов*

Разпределянето на възможностите за риболов между държавите членки, установено с настоящия регламент, не засяга:

- а) размените, извършвани съгласно член 16, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;
- б) приспаданията и преразпределенията, извършвани съгласно член 37 от Регламент (ЕО) № 1224/2009;
- в) допълнителните разтоварвания, разрешени съгласно член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 или съгласно член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;

- г) количествата, удържани съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 или прехвърляни съгласно член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;
- д) приспаданията, извършвани съгласно членове 105 и 107 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

Член 6

Условия за разтоварване на улова и прилова

Запасите от нецелеви видове в рамките на безопасните биологични граници, посочени в член 15, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, които отговарят на изискванията за дерогацията от задължението за отчитане на улова спрямо съответната квота, са посочени в съответните таблици за ОДУ в приложението към настоящия регламент.

Член 7

Забрана за риболов с цел защита на треската по време на размножаването

1. Забранява се риболовът с всякакви видове риболовни уреди в подучастъци 25 и 26 от 1 май до 31 август.

2. Забраната по параграф 1 не се прилага в следните случаи:
- а) за риболовни дейности, извършвани единствено с цел научни изследвания, при условие че тези изследвания се провеждат при пълно спазване на изискванията, съдържащи се в член 25 от Регламент (ЕС) 2019/1241;
 - б) за риболовни кораби на Съюза с обща дължина под 12 m, извършващи риболов с хрилни мрежи, заплитащи мрежи или тристенни хрилни мрежи, с кърмаци, парагади в рамките на четири морски мили, измерени от изходните линии, плаващи парагади, ръчни въдици и джиг глави или подобни пасивни уреди, в зони, в които дълбочината на водата е под 20 m според координатите на официалната морска карта, издадена от компетентните национални органи;
 - в) за риболовни кораби на Съюза, извършващи риболов в подучастък 25 за пелагични запаси, предназначени за пряка консумация от човека, с използване на уреди с размер на окото 45 mm или по-малко, когато дълбочината на водата е под 50 m според координатите на официалната морска карта, издадена от компетентните национални органи, и чиито разтоварвания са сортирани.
3. От 15 януари до 31 март се забранява риболовът с всякакви видове риболовни уреди в подучастъци 22 и 23, а от 15 май до 15 август — в подучастък 24.

4. Забраната по параграф 3 не се прилага в следните случаи:
- а) за риболовни дейности, извършвани единствено с цел научни изследвания, при условие че тези изследвания се провеждат при пълно спазване на изискванията, съдържащи се в член 25 от Регламент (ЕС) 2019/1241;
 - б) за риболовни кораби на Съюза с обща дължина под 12 m, извършващи риболов с хрилни мрежи, заплитащи мрежи или тристенни хрилни мрежи, с кърмаци, парагади в рамките на четири морски мили, измерени от изходните линии, плаващи парагади, ръчни въдици и джиг глави или подобни пасивни уреди, в зони, в които дълбочината на водата е под 20 m според координатите на официалната морска карта, издадена от компетентните национални органи;
 - в) за риболовни кораби на Съюза, извършващи риболов в подучастък 24 за пелагични запаси, предназначени за пряка консумация от човека, с използване на уреди с размер на окото 45 mm или по-малко, когато дълбочината на водата е под 40 m според координатите на официалната морска карта, издадена от компетентните национални органи, и чиито разтоварвания са сортирани;
 - г) за риболовни кораби на Съюза, извършващи риболов с драги за двучерупчести мекотели в подучастък 22 в зони, където дълбочината на водата е по-малка от 20 метра според координатите на официалната морска карта, издадена от компетентните национални органи.

5. Капитаните на риболовните кораби, посочени в параграф 2, букви б) и в) и параграф 4, букви б), в) или г) гарантират, че извършваната от тях риболовна дейност може да бъде проверявана по всяко време от контролните органи на компетентната държава членка.

Член 8

Мерки по отношение на любителския риболов на треска в подучастъци 22—26

1. При любителски риболов в подучастъци 22 и 23 и в подучастък 24 в рамките на шест морски мили, измерени от изходните линии, може да се задържа не повече от един екземпляр треска на рибар на ден. Същевременно в тези зони се забранява любителският риболов на треска от 15 януари до 31 март.
2. Забранява се любителският риболов на треска в подучастък 24 на повече от шест морски мили, измерени от изходните линии, и в подучастъци 25 и 26.
3. Настоящият член не засяга по-строгите национални мерки съгласно членове 19 и 20 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

Член 9

Мерки по отношение на любителския риболов на съомга в подучастъци 22—31

1. Забранява се любителският риболов на съомга в подучастъци 22—31. Всеки екземпляр от случайно уловена съомга незабавно се връща обратно в морето.
2. Чрез дерогация от параграф 1 любителският риболов на съомга се разрешава при следните кумулативни условия:
 - а) може да се улавя и задържа не повече от един екземпляр съомга с отстранена мастна перка на рибар на ден;
 - б) след улавяне на първата съомга с отстранена мастна перка рибарят любител спира да лови съомга за остатъка от деня;
 - в) всички задържани екземпляри от всички видове риба се разтоварват цели.
3. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2 на север от 59°30' с.ш. любителският риболов на съомга е разрешен от 1 май до 31 август в зоните до четири морски мили, измерени от изходните линии.

4. Настоящият член не засяга по-строгите национални мерки съгласно членове 19 и 20 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

Член 10

Мерки за опазването на запасите от морска пъстърва и съомга в подучастъци 22—32

1. От 1 януари до 31 декември 2023 г. риболовните кораби на Съюза не извършват риболов на морска пъстърва в подучастъци 22—32 на повече от четири морски мили, измерени от изходните линии. При риболов на съомга на повече от четири морски мили, измерени от изходните линии в подучастък 32, приловът на морска пъстърва — било на борда във всеки един момент, било при разтоварването след всеки риболовен рейс — не може да превишава 3% от общия улов на съомга и морска пъстърва.
2. Забранява се риболовът с парагади отвъд четири морски мили, измерени от изходните линии, в подучастъци 22—31.
3. Настоящият член не засяга по-строгите национални мерки съгласно членове 19 и 20 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

Член 11
Гъвкавост

1. Освен когато в приложението към настоящия регламент е посочено друго, по отношение на запасите, за които е предвиден предпазен ОДУ, се прилага член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96, а по отношение на запасите, за които е предвиден аналитичен ОДУ — член 3, параграфи 2 и 3 и член 4 от същия регламент.
2. Член 3, параграфи 2 и 3 и член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилагат в случаите, когато държава членка използва възможността за гъвкавост по отношение на квотите в две последователни години, предвидена в член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

Член 12
Предаване на данни

Когато съгласно членове 33 и 34 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 държавите членки изпращат на Комисията данни относно уловените или разтоварените на сушата количества от даден запас, те използват кодовете на запасите, посочени в приложението към настоящия регламент.

Глава III

Заключителни разпоредби

Член 13

Изменение на Регламент (ЕС) 2022/109

Регламент (ЕС) 2022/109 се изменя, както следва:

- 1) В приложение IA, част А таблицата за възможностите за риболов на мерлуза (*Merluccius merluccius*) в участък 8с на ICES, подзони 9 и 10 на ICES и водите на Съюза от CECAF 34.1.1 се заменя със следното:

”

Вид: Мерлуза <i>Merluccius merluccius</i>		Зона: 8с, 9 и 10; води на Съюза от CECAF 34.1.1 (HKE/8C3411)
Испания	9 021	Аналитичен ОДУ
Франция	866	
Португалия	4 209	
Съюз	14 096	
ОДУ	14 429	

“
”

- 2) В приложение IA, част Б таблицата с възможностите за риболов на норвежки паут (*Trisopterus esmarkii*) в участък 3а на ICES, водите на Обединеното кралство и на Съюза от подзона 4 на ICES и водите на Обединеното кралство от участък 2а на ICES се заменя със следното:

”

Вид:	Норвежки паут и свързан с него прилов <i>Trisopterus esmarkii</i>		Зона:	3а; Води на Обединеното кралство и на Съюза от 4; води на Обединеното кралство от 2а (NOP/2A3A4.)	
Година	2022 г.	2023 г.			
Дания	49 478 (1)(3)	24 727 (1)(6)	Аналитичен ОДУ		
Германия	9 (1)(2)(3)	5 (1)(2)(6)			
Нидерландия	36 (1)(2)(3)	18 (1)(2)(6)	Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.		
Съюз	49 524 (1)(3)	24 750 (1)(6)			
Обединено кралство	10 204 (2)(3)	5 250 (2)(6)	Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.		
Норвегия	0 (4)	0 (4)			
Фарьорски острови	0 (5)	0 (5)			
ОДУ	59 728	30 000			

- (1) До 5% от квотата може да включва прилов на пикша и меджид (OT2/*2A3A4). Приловът на пикша и меджид, приспаднат от квотата в съответствие с настоящата разпоредба, и приловът на видове, приспаднат от квотата в съответствие с член 15, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, общо не надхвърлят 9% от квотата.
 - (2) Риболов по тази квота може да се извършва само във водите на Обединеното кралство и на Съюза от 2а, 3а и 4.
 - (3) Може да се лови само от 1 ноември 2021 г. до 31 октомври 2022 г.
 - (4) Използват се сортиращи решетки.
 - (5) Използват се сортиращи решетки. Това количество включва не повече от 15% неизбежен прилов (NOP/*2A3A4), който се приспада от посочената квота.
 - (6) Може да се лови само от 1 ноември 2022 г. до 31 октомври 2023 г.
-

“
”

- 3) В приложение ІВ таблицата с възможностите за риболов на мойва (*Mallotus villosus*) във водите на Гренландия от подзони 5 и 14 на ICES се заменя със следното:

”

Вид:	Мойва <i>Mallotus villosus</i>	Зона:	Води на Гренландия от 5 и 14 (CAP/514GRN)
Дания	Подлежи на определяне	Аналитичен ОДУ	
Германия	Подлежи на определяне	Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	
Швеция	Подлежи на определяне	Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	
Всички държави членки	Подлежи на определяне ⁽¹⁾		
Съюз	Подлежи на определяне ^{(2) (3)}		
Норвегия	Подлежи на определяне ⁽³⁾		
ОДУ	Не е от значение		

- (1) Дания, Германия и Швеция може да получат достъп до квотата „Всички държави членки“ едва след като са изчерпали своята собствена квота. Държавите членки, разполагащи с над 10% от квотата на Съюза, обаче нямат право на достъп до квотата „Всички държави членки“. Уловът, който се приспада от тази обща квота, се докладва отделно (CAP/514GRN_AMS).
- (2) Риболовът може да започне, щом Съветът приеме предложение за такива квоти от властите на Гренландия по линия на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз, от една страна, и правителството на Гренландия и правителството на Дания, от друга страна, и на протокола за изпълнение към него. Държавите членки гарантират, че техният улов не надвишава количеството, предоставено от властите на Гренландия, след приспадане на количествата, прехвърлени на Норвегия.
- (3) За риболовния период от 15 октомври 2022 г. до 15 април 2023 г.
-

“.

Член 14
Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2023 г.

Чрез дерогация от втори параграф:

- а) член 13, точка 1) се прилага от 1 януари 2022 г.;
- б) член 13, точка 2) се прилага от 1 ноември 2022 г. до 31 октомври 2023 г.;
- в) член 13, точка 3) се прилага от 15 октомври 2022 г. до 15 април 2023 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в ... на

За Съвета
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

ОДУ, ПРИЛОЖИМ КЪМ РИБОЛОВНИТЕ КОРАБИ НА СЪЮЗА В ЗОНИТЕ, В КОИТО Е ОПРЕДЕЛЕН ОДУ ПО ВИДОВЕ И ПО ЗОНИ

В таблиците по-долу са определени равнищата на ОДУ и квотите (в тонове живо тегло, освен когато е посочено друго) по запаси, както и функционално свързаните с тях условия.

Ако не е посочено друго, под „риболовни зони“ се разбират зоните на ICES.

Рибните запаси са посочени в съответствие с азбучния ред на научните наименования на видовете.

За целите на настоящия регламент се прилага следната таблица на съответствието между научните и общоприетите наименования:

Научно наименование	Трибуквен код	Общоприето наименование
<i>Clupea harengus</i>	HER	Херинга
<i>Gadus morhua</i>	COD	Треска
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Морска писия
<i>Salmo salar</i>	SAL	Атлантическа съомга
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Цаца

Таблица 1

Вид:	Херинга <i>Clupea harengus</i>	Зона:	Подучастъци 30—31 (HER/30/31.)
Финландия	65 627	Аналитичен ОДУ	
Швеция	14 420		
Съюз	80 047		
ОДУ	80 047		

Таблица 2

Вид:	Херинга <i>Clupea harengus</i>	Зона:	Подучастъци 22—24 (HER/3BC+24)
Дания	110 ⁽¹⁾	Аналитичен ОДУ	
Германия	435 ⁽¹⁾	Член 3, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилагат. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	
Финландия	0 ⁽¹⁾		
Полша	103 ⁽¹⁾		
Швеция	140 ⁽¹⁾		
Съюз	788 ⁽¹⁾		
ОДУ	788 ⁽¹⁾		

(1) Изключително за прилов. В рамките на тази квота не се разрешава целеви риболов.

Чрез дерогация от първата алинея риболовните дейности, извършвани единствено с цел научни изследвания, могат да бъдат насочени към улов на херинга, при положение че тези изследвания се провеждат при пълно спазване на условията, предвидени в член 25 от Регламент (ЕС) 2019/1241.

Чрез дерогация от първата алинея риболовът по тази квота се разрешава за риболовни кораби на Съюза с обща дължина под 12 метра, извършващи риболов с хрилни мрежи, заплитащи мрежи, парагади с дръжка, мрежи-капани или кърмаци. Капитаните на тези риболовни кораби гарантират, че извършваната от тях риболовна дейност може да бъде проверявана по всяко време от контролните органи на компетентната държава членка.

Таблица 3

Вид:	Херинга <i>Clupea harengus</i>	Зона:	Води на Съюза от подучастъци 25-27, 28.2, 29 и 32 (HER/3D-R30)
Дания	1 558	Аналитичен ОДУ	
Германия	413		
Естония	7 957		
Финландия	15 531		
Латвия	1 964		
Литва	2 068		
Полша	17 645		
Швеция	23 686		
Съюз	70 822		
ОДУ	Не е от значение		

Таблица 4

Вид:	Херинга <i>Clupea harengus</i>	Зона:	Подучастък 28.1 (HER/03D.RG)
Естония	21 078	Аналитичен ОДУ Прилага се член 6 от настоящия регламент.	
Латвия	24 565		
Съюз	45 643		
ОДУ	45 643		

Таблица 5

Вид:	Треска <i>Gadus morhua</i>	Зона:	Води на Съюза от подучастъци 25—32 (COD/3DX32.)
Дания	137 (1)	Предпазен ОДУ Член 3, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилагат. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	
Германия	54 (1)		
Естония	13 (1)		
Финландия	10 (1)		
Латвия	51 (1)		
Литва	33 (1)		
Полша	159 (1)		
Швеция	138 (1)		
Съюз	595 (1)		
ОДУ	Не е от значение (1)		

(1) Изключително за прилов. В рамките на тази квота не се разрешава целеви риболов.

Чрез дерогация от първата алинея риболовните дейности, извършвани единствено с цел научни изследвания, могат да бъдат насочени към улов на треска, при положение че тези изследвания се провеждат при пълно спазване на условията, предвидени в член 25 от Регламент (ЕС) 2019/1241.

Таблица 6

Вид:	Треска <i>Gadus morhua</i>	Зона:	Подучастъци 22—24 (COD/3BC+24)
Дания	214 (1)	Аналитичен ОДУ Член 3, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилагат. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	
Германия	104 (1)		
Естония	5 (1)		
Финландия	4 (1)		
Латвия	18 (1)		
Литва	11 (1)		
Полша	57 (1)		
Швеция	76 (1)		
Съюз	489 (1)		
ОДУ	489 (1)		

(1) Изключително за прилов. В рамките на тази квота не се разрешава целеви риболов.

Чрез дерогация от първата алинея риболовните дейности, извършвани единствено с цел научни изследвания, могат да бъдат насочени към улов на треска, при положение че тези изследвания се провеждат при пълно спазване на условията, предвидени в член 25 от Регламент (ЕС) 2019/1241.

Таблица 7

Вид:	Морска писия <i>Pleuronectes platessa</i>	Зона:	Води на Съюза от подучастъци 22—32 (PLE/3BCD-C)
Дания	8 105	Аналитичен ОДУ Прилага се член 6 от настоящия регламент.	
Германия	900		
Полша	1 697		
Швеция	611		
Съюз	11 313		
ОДУ	11 313		

Таблица 8

Вид: Атлантическа съомга <i>Salmo salar</i>		Зона: Води на Съюза от подучастъци 22—31 (SAL/3BCD-F)
Дания	13 223 (1)(2)	Аналитичен ОДУ Член 3, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилагат. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.
Германия	1 471 (1)(2)	
Естония	1 344 (1)(2)(3)	
Финландия	16 488 (1)(2)	
Латвия	8 411 (1)(2)	
Литва	989 (1)(2)	
Полша	4 011 (1)(2)	
Швеция	17 874 (1)(2)	
Съюз	63 811 (1)(2)	
ОДУ	Не е от значение	
(1)	Изразено като брой отделни риби.	
(2)	Изключително за прилов. В рамките на тази квота не се разрешава целеви риболов. Чрез дерогация от първата алинея риболовните дейности, извършвани единствено с цел научни изследвания, могат да бъдат насочени към улов на съомга, при положение че тези изследвания се провеждат при пълно спазване на условията, предвидени в член 25 от Регламент (ЕС) 2019/1241. Чрез дерогация от първата алинея риболовът по тази квота се разрешава за риболовни кораби на Съюза на север от 59°30' с.ш. в зоните в рамките на четири морски мили, измерени от изходните линии, в периода от 1 май до 31 август.	
(3)	Специално условие: не повече от 450 екземпляра от тази квота могат да се ловят във водите на Съюза от подучастък 32 (SAL/*3D32).	

Таблица 9

Вид:	Атлантическа съомга <i>Salmo salar</i>	Зона:	Води на Съюза от подучастък 32 (SAL/3D32.)
Естония	969 (1)	Предпазен ОДУ	
Финландия	8 486 (1)		
Съюз	9 455 (1)		
ОДУ	Не е от значение		
(1)	Изразено като брой отделни риби.		

Таблица 10

Вид:	Цаца <i>Sprattus sprattus</i>	Зона:	Води на Съюза от подучастъци 22—32 (SPR/3BCD-C)
Дания	22 107	Аналитичен ОДУ Прилага се член 6 от настоящия регламент.	
Германия	14 006		
Естония	25 671		
Финландия	11 573		
Латвия	31 005		
Литва	11 216		
Полша	65 798		
Швеция	42 738		
Съюз	224 114		
ОДУ	Не е от значение		